

FINISHES

Finiture
Materialien
Finitions
Acabados
仕上げ

arper

Metalli
Metals
Métalles
Métal
Metal
金属



CRO



LU1



V12
matt



V39
matt

Polipropilene monocolor
Polypropylene one colour
Polypropylen einfarbig
Polypropylène monocolor
Polipropileno monocolor
単色ポリプロピレン



PO00401



PO00409



PO00404



PO00412



PO00413



PO00415



PO00420



PO00419

Legno
Wood
Holz
Bois
Madera
ウッド

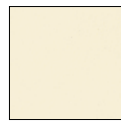


L0022



L0021

Cuoio
Hard leather grade 1
Kernleder
Cuir première qualité
Cuero
ハイクラスハードレザ



CU00033



CU00006



CU00026

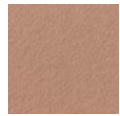


CU00001

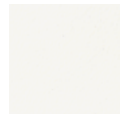
Cuoietto
Hard leather grade 2
Leder zweiter Qualität
Cuir deuxième qualité
Cuero segunda calidad
ハードレザ



CT00020



CT00029



CT00030



CT00031



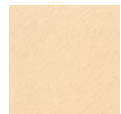
CT00033



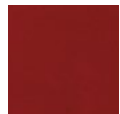
CT00034



CT00040



CT00070



CT00090



CT00100



CT00110



CT00120



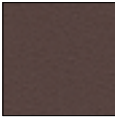
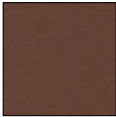
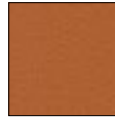
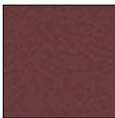
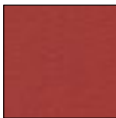
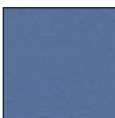
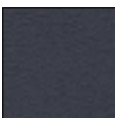
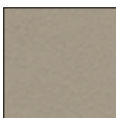
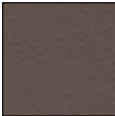
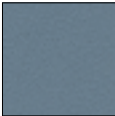
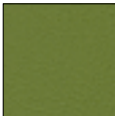
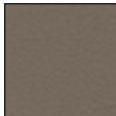
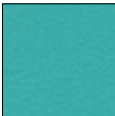
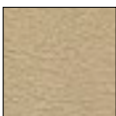
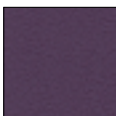
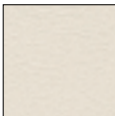
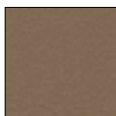
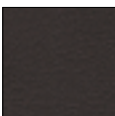
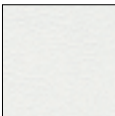
CT00450



Ecopelle Valencia
Faux Leather Valencia
Kunstleder Valencia
Similcuir Valencia
Ecopiel Valencia
合成レザー Valencia

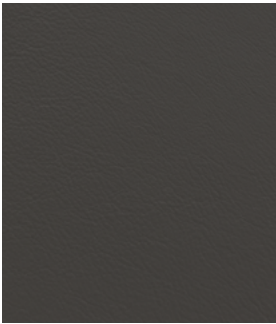
Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

					
VL00001	VL00002	VL00020	VL00033	VL00034	VL00035
					
	VL01001	VL01020	VL01048	VL01049	VL01050
					
VL02001	VL02002	VL02020	VL02021	VL02062	VL02075
					
VL03001	VL03067	VL03068	VL03069	VL04001	VL04002
					
VL04020	VL04040	VL04041	VL04042	VL04043	VL04052
					
VL05001	VL05002	VL05041	VL05056	VL05057	VL05069
					
VL06003	VL06012	VL06013	VL06019	VL06020	VL07001
					
VL08032	VL09001	VL09035	VL090C02		

Fine
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: J
Arper grade
SOFAS: J



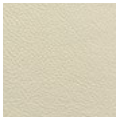
P500121



P500171



P500169



P500329



P500606

Pelle Fiore PF
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

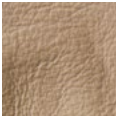
Arper grade
CHAIRS: I
Arper grade
SOFAS: I



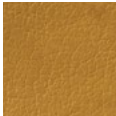
PF00001



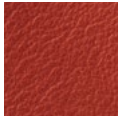
PF00002



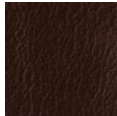
PF00003



PF00004



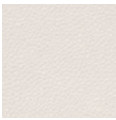
PF00005



PF00006



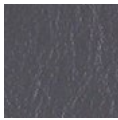
PF00007



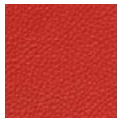
PF00008



PF00009



PF00010



PF00011

Catifa 53 finishes

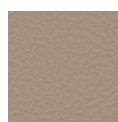
arper

Keen
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: E
Arper grade
SOFAS: E



P30U979



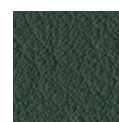
P30U980



P30U981



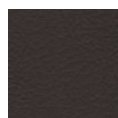
P30U982



P30U983



P30U984

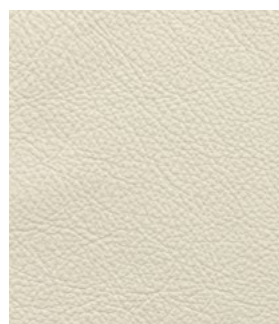


P30U985

elmo®
ELMOCOAST

Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Arper grade
CHAIRS: H
Arper grade
SOFAS: H



P400114



P402061



P408019



P412097



P418088



P443041



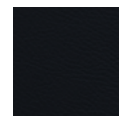
P455032



P455054



P471010



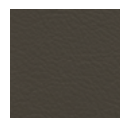
P477022



P477025



P491097



P491100



P493088



P493090



P497039



P498016



P499076



CHROME FREE

ELMOSOFT è una pelle semi-anilina, morbida e flessibile. La sua morbidezza associata alla sua robustezza e ad una vasta gamma di colori disponibili rendono la pelle Elmosoft adatta ad un utilizzo nel contract. Punture di insetti e cicatrici visibili contribuiscono a valorizzare le caratteristiche di unicità ed eleganza di questa pelle.

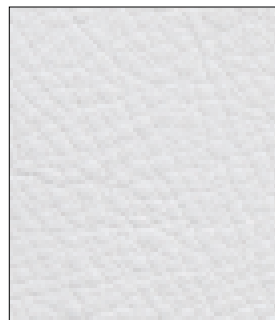
ELMOSOFT is a soft and pliable Semi-Aniline leather. Outstanding comfort combined with excellent durability and an extensive shade card, makes it very suitable for the public environment. Visible insect-bites and scars from healed wounds add to the elegant quality of the leather.

ELMOSOFT. Weiches, geschmeidiges Semi-Anilinleder, Ein sehr strapazierfähiges und im Griff komfortables Leder in reicher Farbauswahl, hervorragend geeignet für Objektausstattungen. Sichtbar erhaltene Insektenstiche und kleine vernarbte Wunden betonen die naturechte Eleganz.

Elmosoft est un cuir semi-aniline, souple et doux. Son confort élevé, associé à une grande robustesse et à une vaste gamme de couleurs disponibles, le rend particulièrement indiqué pour les collectivités. Les piqûres d'insectes et les cicatrices visibles contribuent à rehausser le caractère élégant du cuir.

ELMOSOFT es una suave y flexible piel semianilina. Su destacable confort combinado con excelente durabilidad y una amplia carta de colores, la hacen muy adecuada para ambientes públicos. Picaduras de insectos visibles y cicatrices de heridas muestran la elegante calidad de la piel.

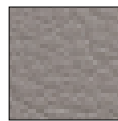
ELMOSOFT は、柔らかくフレキシブルなセミアニリンレザーです。柔らかなうえに頑丈でカラー展開も豊かなため、コントラクトユースに適しています。レザーにみられる虫刺されの痕や傷痕は、世界に二つと同じものがない天然素材としての価値を裏付けるものであり、エレガントな特性を際立たせます。



ES00100



ES00118



ES01003



ES01009



ES01021



ES01037



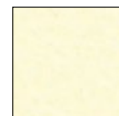
ES01040



ES01061



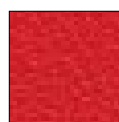
ES01085



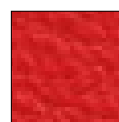
ES02085



ES02110



ES05007



ES05011



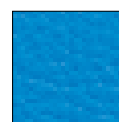
ES06001



ES07008



ES07029



ES07075



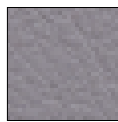
ES07080



ES08035



ES11033



ES11049



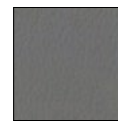
ES11073



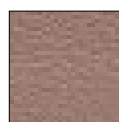
ES12080



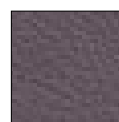
ES12105



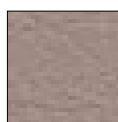
ES13048



ES13053



ES13064



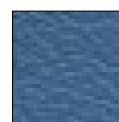
ES13072



ES13087



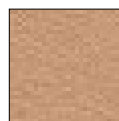
ES16003



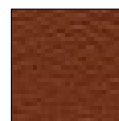
ES17027



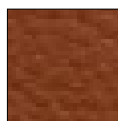
ES22024



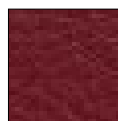
ES22030



ES33001



ES33004



ES35126



ES43054



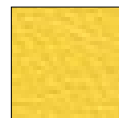
ES43083



ES44005



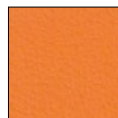
ES44012



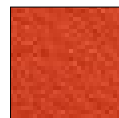
ES44026



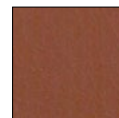
ES45018



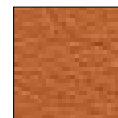
ES45050



ES45065



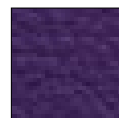
ES53032



ES54035



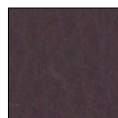
ES55002



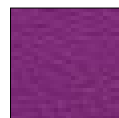
ES57349



ES71017



ES75010



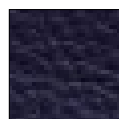
ES76025



ES77026



ES77030



ES77127



ES77158



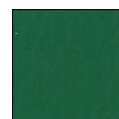
ES78023



ES87088



ES88005



ES88020



ES88033



CHROME FREE

Arper grade
CHAIRS: **ES**

Arper grade
SOFAS: **ES**

kvadrat

Canvas 2



Kvadrat's Canvas has been
awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **F**



kvadrat

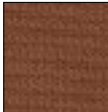
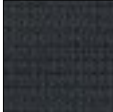
Cava 3
(EU Ecolabel)



Kvadrat's Cava 3
has been awarded
the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: C

						
	CA00124	CA00132	CA00142	CA00153	CA00162	
						
	CA00184	CA00192	CA00223	CA00232	CA00344	
						
CA00364	CA00373	CA00414	CA00422	CA00432	CA00442	CA00453
						
CA00464	CA00543	CA00552	CA00563	CA00633	CA00642	CA00652
						
CA00662	CA00673	CA00683	CA00722	CA00732	CA00742	CA00752
						
CA00763	CA00772	CA00782	CA00793	CA00794	CA00833	CA00843
						
CA00852	CA00862	CA00872	CA00883	CA00932	CA00953	CA00962
						
CA00972	CA00982	CA00993				

kvadrat

Clara 2



Kvadrat's Clara 2
has been awarded
the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: D

Arper grade
SOFAS: E

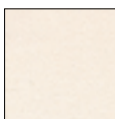
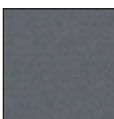
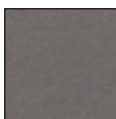
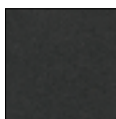
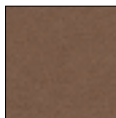
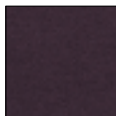
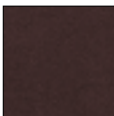
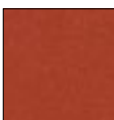
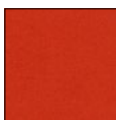
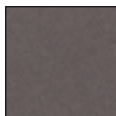
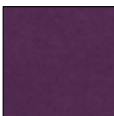
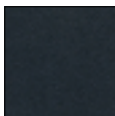
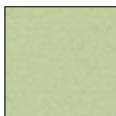
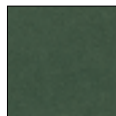
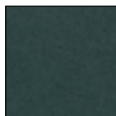
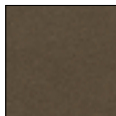


kvadrat

Divina 3

Arper grade
CHAIRS: G

Arper grade
SOFAS: I

						
	DV00106	DV00154	DV00173	DV00181	DV00191	
						
	DV00224	DV00236	DV00246	DV00334	DV00346	
						
DV00356	DV00376	DV00384	DV00393	DV00426	DV00444	DV00462
						
DV00526	DV00536	DV00542	DV00552	DV00562	DV00584	DV00623
						
DV00626	DV00636	DV00652	DV00662	DV00666	DV00676	DV00684
						
DV00686	DV00691	DV00692	DV00696	DV00712	DV00742	DV00756
						
DV00782	DV00791	DV00793	DV00826	DV00836	DV00846	DV00856
						
DV00876	DV00886	DV00893	DV00922	DV00936	DV00944	DV00956
						
DV00966	DV00984					

kvadrat

Divina MD

Arper grade
CHAIRS: G

Arper grade
SOFAS: I

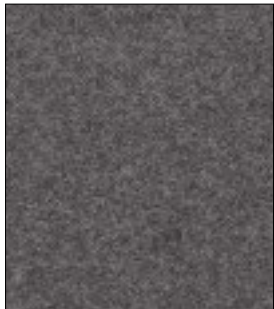


kvadrat

Divina Melange 2

Arper grade
CHAIRS: G

Arper grade
SOFAS: I



DM00170



DM00120



DM00180



DM00220



DM00260



DM00280



DM00421



DM00471



DM00521



DM00531



DM00571



DM00581



DM00621



DM00631



DM00671



DM00681



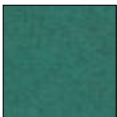
DM00721



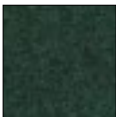
DM00731



DM00771



DM00821



DM00871



DM00920



DM00931



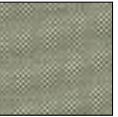
DM00971

kvadrat

Field

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **C**

					
FI00132	FI00142	FI00172	FI00182	FI00192	FI00222
					
	FI00232	FI00242	FI00252	FI00382	FI00432
					
FI00542	FI00642	FI00662	FI00682	FI00752	FI00762
					
					FI00772
					
FI00782	FI00932	FI00942	FI00952	FI00972	FI00982

kvadrat

Fiord

Arper grade
CHAIRS: E

Arper grade
SOFAS: E



kvadrat

Floyd

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**



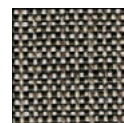
F100103



F100123



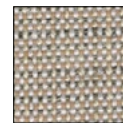
F100143



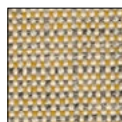
F100163



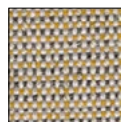
F100193



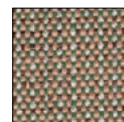
F100213



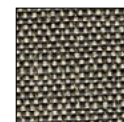
F100223



F100243



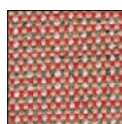
F100263



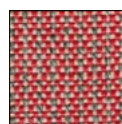
F100363



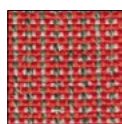
F100413



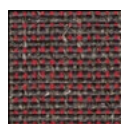
F100623



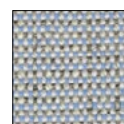
F100643



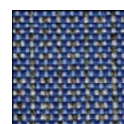
F100663



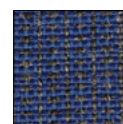
F100693



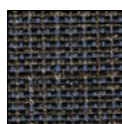
F100723



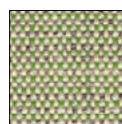
F100763



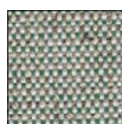
F100783



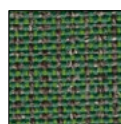
F100793



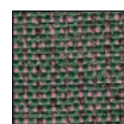
F100923



F100943



F100963



F100983

kvadrat

Floyd Screen

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**



F200106



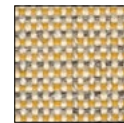
F200126



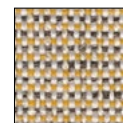
F200146



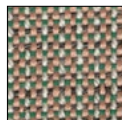
F200216



F200226



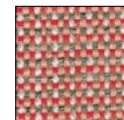
F200246



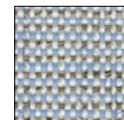
F200266



F200416



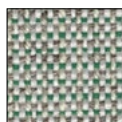
F200626



F200726



F200926



F200946

kvadrat

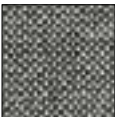
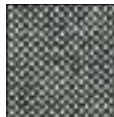
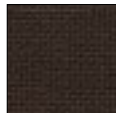
Hallingdal 65
(EU Ecolabel)



Kvadrat's Hallingdal 65
has been awarded the
EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: G

Arper grade
SOFAS: G

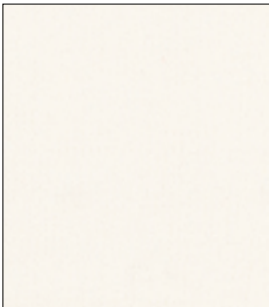
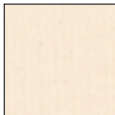
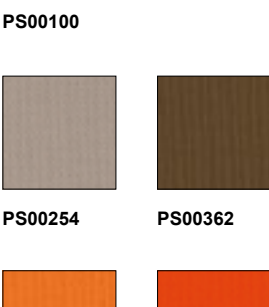
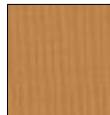
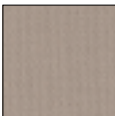
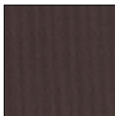
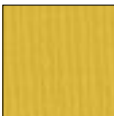
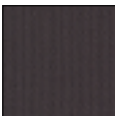
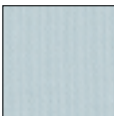
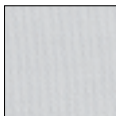
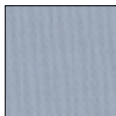
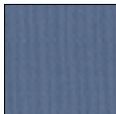
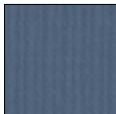
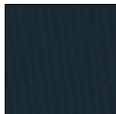
							
	HA00100	HA00110	HA00113	HA00116	HA00123		
							
HA00103	HA00173	HA00180	HA00126	HA00130	HA00143	HA00153	HA00166
							
HA00190	HA00200	HA00220	HA00224	HA00227			
							
HA00270	HA00350	HA00368	HA00370	HA00376	HA00390	HA00407	
							
HA00420	HA00457	HA00526	HA00547	HA00563	HA00573	HA00590	
							
HA00596	HA00600	HA00657	HA00660	HA00674	HA00680	HA00687	
							
HA00694	HA00702	HA00723	HA00733	HA00750	HA00753	HA00754	
							
HA00763	HA00764	HA00773	HA00810	HA00840	HA00850	HA00890	
							
HA00907	HA00944	HA00960	HA00968	HA00980			

kvadrat

Pause 4

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: C

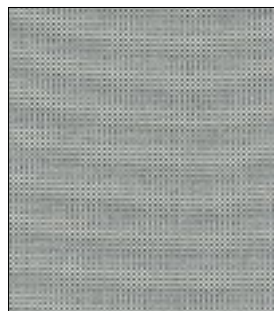
						
	PS00103	PS00110	PS00112	PS00113	PS00153	
						
	PS00184	PS00193	PS00223	PS00232	PS00242	
						
PS00254	PS00362	PS00384	PS00421	PS00432	PS00454	PS00464
						
PS00532	PS00564	PS00572	PS00593	PS00610	PS00642	PS00654
						
PS00662	PS00672	PS00713	PS00722	PS00734	PS00744	PS00754
						
PS00764	PS00770	PS00772	PS00780	PS00782	PS00794	PS00874
						
PS00932	PS00942	PS00952	PS00962			

kvadrat

Pro 3

Arper grade
CHAIRS: E

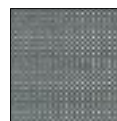
Arper grade
SOFAS: E



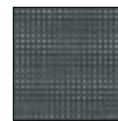
P200114



P200124



P200134



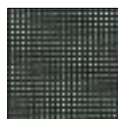
P200144



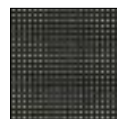
P200174



P200184



P200194



P200244



P200254



P200264



P200274



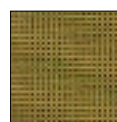
P200294



P200424



P200434



P200454



P200464



P200494



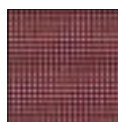
P200544



P200624



P200634



P200644



P200664



P200714



P200724



P200734



P200744



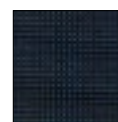
P200754



P200764



P200774



P200794



P200914



P200924



P200934



P200944



P200964

kvadrat

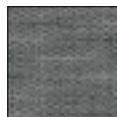
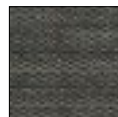
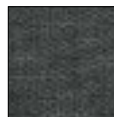
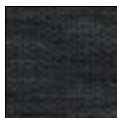
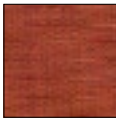
Remix 2
(EU Ecolabel)



Kvadrat's Remix 2
has been awarded
the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: C

Arper grade
SOFAS: D

						
	RX00113 (*)	RX00133	RX00143	RX00152	RX00163	
						
RX00123	RX00173	RX00183	RX00223 (*)	RX00233	RX00242	
						
RX00252	RX00362	RX00373	RX00383	RX00393	RX00412	RX00422
						
RX00433	RX00443	RX00452	RX00543	RX00612	RX00632	RX00643
						
RX00653	RX00662	RX00672	RX00682	RX00692	RX00722	RX00733
						
RX00743	RX00753	RX00762	RX00773	RX00783	RX00842	RX00852
						
RX00873	RX00912	RX00923	RX00933	RX00942	RX00954	RX00962
						
RX00973	RX00982					

(*) RX00113 - RX00223: only for the cushions Owl, Lines, Pleats e Gego.

kvadrat

Revive 1

Arper grade

CHAIRS: **B**

Arper grade

SOFAS: **B**



kvadrat

Rime



Kvadrat's Rime has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade

CHAIRS: **E**

Arper grade

SOFAS: **E**

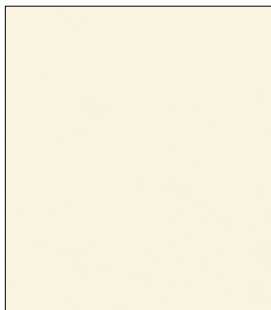
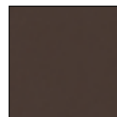
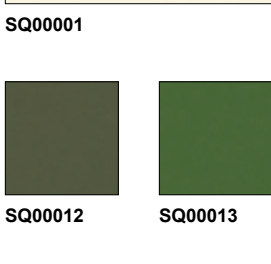
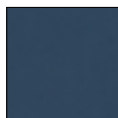
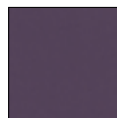


kvadrat

Scuba

Arper grade
CHAIRS: E

Arper grade
SOFAS: G

						
	SQ00002	SQ00003	SQ00004	SQ00005	SQ00006	
						
	SQ00007	SQ00008	SQ00009	SQ00010	SQ00011	
						
SQ00012	SQ00013	SQ00014	SQ00015	SQ00016	SQ00017	SQ00018
						
SQ00019	SQ00020	SQ00021	SQ00022	SQ00023	SQ00024	SQ00025

Kvadrat

Steelcut 2



Kvadrat's Steelcut 2
has been awarded the
EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: G

Arper grade
SOFAS: H



kvadrat

Steelcut Trio 3



Kvadrat's Steelcut Trio 3
has been awarded the
EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: G

Arper grade
SOFAS: H

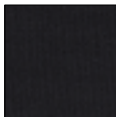
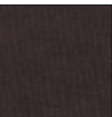
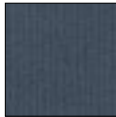
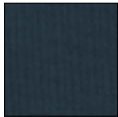


kvadrat

Tempo

Arper grade
CHAIRS: E

Arper grade
SOFAS: E

					
	TM00170	TM00190	TM00230	TM00250	TM00370
TM00130					
	TM00550	TM00570	TM00630	TM00650	TM00670
					
TM00690	TM00710	TM00730	TM00750	TM00770	TM00790
					
	TM00850	TM00930	TM00950	TM00970	

kvadrat

Tonus 4

Arper grade
CHAIRS: F

Arper grade
SOFAS: G

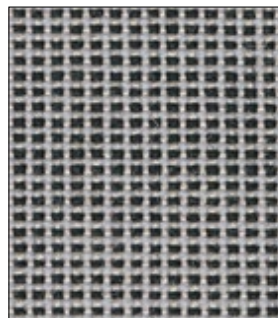
							
	T300118	T300125	T300128	T300129	T300130	T300131	
							
	T300132	T300135	T300207	T300210	T300216	T300224	
							
T300240	T300244	T300364	T300374	T300394	T300424	T300440	T300454
							
T300464	T300474	T300508	T300554	T300605	T300608	T300609	T300610
							
T300613	T300615	T300619	T300631	T300634	T300636	T300654	T300664
							
T300684	T300690	T300754	T300764	T300854	T300914	T300934	T300954
							
T300964	T300974						

kvadrat

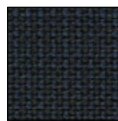
Umami

Arper grade
CHAIRS: C

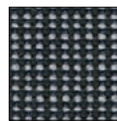
Arper grade
SOFAS: C



UM00111



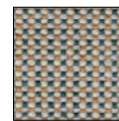
UM00181



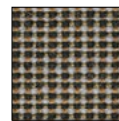
UM00191



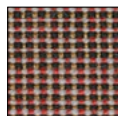
UM00221



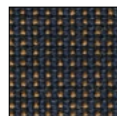
UM00231



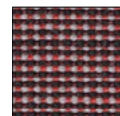
UM00251



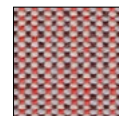
UM00441



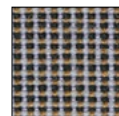
UM00471



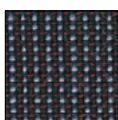
UM00551



UM00611



UM00621



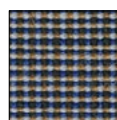
UM00651



UM00661



UM00711



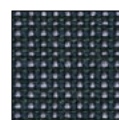
UM00721



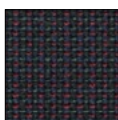
UM00731



UM00761



UM00851



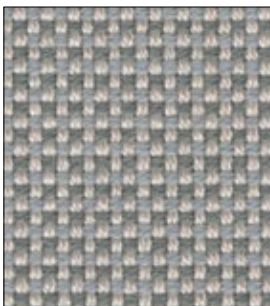
UM00871

kvadrat

Umami 2

Arper grade
CHAIRS: C

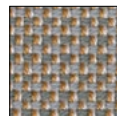
Arper grade
SOFAS: C



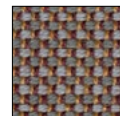
UM0122



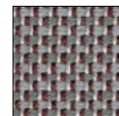
UM0172



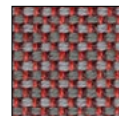
UM0212



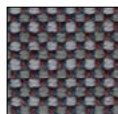
UM0332



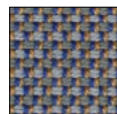
UM0512



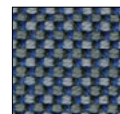
UM0532



UM0572



UM0712



UM0762



UM0982

kvadrat

Umami 3

Arper grade
CHAIRS: C

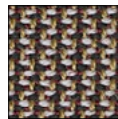
Arper grade
SOFAS: C



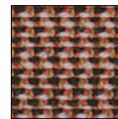
UM00143



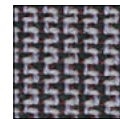
UM00223



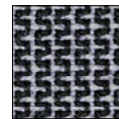
UM00353



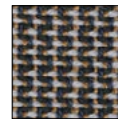
UM00453



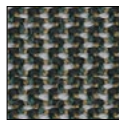
UM00653



UM00743



UM00773



UM00973



Jet

Arper grade
CHAIRS: A

Arper grade
SOFAS: A



JE00001



JE01001



JE01006



JE02010



JE02012



JE02024



JE03019



JE03030



JE03036



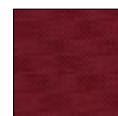
JE03090



JE04007



JE04017



JE04018



JE04027



JE04028



JE04051



JE06007



JE06013



JE06014



JE06056



JE06091



JE06095



JE06098



JE07014



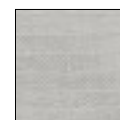
JE07025



JE07034



JE07041



JE08001



JE08009



JE08017



JE08033



JE08078



JE09108



JE09109



JE09110



JE09219



JE09281



JE09294



JE009301



JE09302



JE09304



JE09305



JE09401



JE09402



JE09403



JE09404



JE09501



JE09600



JE09601



JE09602



JE09603



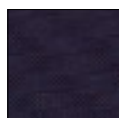
JE09604



JE09605



JE09606



JE09607



JE09608



JE09609



JE09610



JE09701



JE09702



JE09703



JE09704



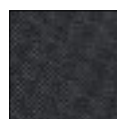
JE09803



JE09804



JE09805



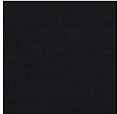
JE09806



Style

Arper grade
CHAIRS: D

Arper grade
SOFAS: D

					
	S501010	S501014	S501018	S502007	S502010
					
S501008	S502024	S503003	S503081	S504017	S504027
					
S504028	S504094	S505096	S506003	S506009	S506016
					
S506091	S507004	S507013	S507016	S507029	S507077
					
S508010	S508027	S508033			

Standard contrast stitching
Cucitura a contrasto standard
Standard Kontrast Nähte
Surpiqûre standard à contrast
Costura contraste estándar
標準コントラストステッチ



CT00120
Cucitura in ocre
Ochre stitching
Ockergelbe Nähte
Surpiqûre en Ocre
Ocre costura
オーカーステッチ



CT00031
Cucitura in grigio scuro
Dark grey stitching
Dunkelgraue Nähte
Surpiqûre en gris foncé
Gris oscuro costura
ダークグレーステッチ



CT00040
Cucitura in nero
Black stitching
Schwarze Nähte
Surpiqûre en noir
Negro costura
ブラックステッチ

Esempio di cerniere a contrasto su richiesta
Samples of contrast zippers available upon request
Beispiele für Reißverschlüsse in Kontrastfarbe auf Anfrage
Exemples pour fermetures éclair en couleur contraste sur demande
Cremallera contrastada sobre pedido
コントラスト色使いファスナーの例(オプション)



CT00450
Cerniera in marrone
Brown zip
Reißverschluss Braun
Soufflet marron
Marron cremallera
ブラウンファスナ

Esempio di cerniere tono su tono standard
Simple standard matching zip
Beispiel Standard Farbgleich
Reißverschluss
Élément décoratif standard ton sur ton
Muestra Cremallera estándar a tono
標準同系色ファスナーの例



CT00100
Cerniera in marrone
Brown zip
Reißverschluss Braun
Soufflet marron
Marron cremallera
ブラウンファスナ



Istituito nel 1992, il marchio comunitario di qualità ecologica o Ecolabel, il cui logo è rappresentato da un fiore, è uno speciale sistema di certificazione creato per aiutare i consumatori europei a scegliere prodotti e servizi più ecologici e più rispettosi dell'ambiente.

Established in 1992, the EU Eco-label "Flower" is a unique certification scheme aimed to help European consumers distinguish greener, more environmentally friendly, products and services.

Hinter der "Blume", dem 1992 ins Leben gerufenen EU-Umweltzeichen, steckt ein einzigartiges Zertifizierungssystem, das dem europäischen Verbraucher das Erkennen umweltfreundlicherer Produkte und Dienstleistungen erleichtern soll.

Établi en 1992, le label écologique de l'EU symbolisé par la "Fleur" est un système d'homologation unique destiné à aider les consommateurs européens à discerner les produits et services plus verts et plus favorables à l'environnement.

Creada en 1992, la etiqueta ecológica de la UE, también conocida como "la flor", constituye un sistema de certificación único, cuyo objetivo es ayudar a los consumidores europeos a identificar los productos y servicios más ecológicos y respetuosos del medio ambiente.

Ecolabelは1992年にヨーロッパで開始されたエコロジーに関する品質表示制度で、ロゴには花が描かれています。ヨーロッパの消費者に、よりエコロジー度が高く環境への配慮が豊かな製品およびサービスを選んでいただくために考案された認証システムです。

Maintenance advice

Table-tops and seat panels/shells made of wood, polypropylene, polyethylene or polyurethane

May be cleaned with a damp, soft cloth or sponge using lukewarm water. Neutral diluted detergent may also be used in lukewarm water. Strong detergents which contain bleach or which have an abrasive effect (such as scouring creams) should be avoided at all costs.

Laminate surfaces

May be cleaned with strong products such as normal detergents for domestic surfaces diluted in lukewarm water, provided that they are not abrasive and do not contain acids or bleach. Avoid sponges and scourers made from synthetic fibres or metal which may leave permanent scratches on the surfaces.

Chrome, anodised or lacquered surfaces

May be cleaned with strong products such as normal detergents for domestic surfaces diluted in lukewarm water, provided that they are not abrasive and do not contain acids or bleach. Avoid sponges and scourers made from synthetic fibres or metal which may leave permanent scratches on the surfaces. The products must be properly rinsed so that traces of the detergents do not spoil the special finish by causing the surface to turn opaque or to oxidise. After washing, dry it with a chamois leather. Polishes for chromed or lacquered finishes are not recommended: they should be used with caution and only by experts since the abrasive action may irreparably damage the surfaces.

Fabric

May be treated using damp brushes, possibly with light detergent or vinegar, both of which should be very dilute. Alternatively, it can be drycleaned using appropriate products. For best care and maintenance results please follow the indications given by the ENI-EN-ISO 3758 symbols on the relevant fabric information sheet.

Hard leather grade 1, hard leather grade 2 and soft leather

Must not be cleaned with water as this may leave marks. It is better to use quality products for cleaning leather, carefully following the instructions of the manufacturer of the cleaning product. In case of doubt test the product on a small area which is normally hidden from view in order to check the result, waiting at least 24 hours to allow any possible problems to develop.

Stainless steel

Clean regularly (every 15 to 20 days) with a soft damp cloth or with special products for cleaning stainless steel available on the market.

Faux leather

May be cleaned with a damp, soft cloth using lukewarm water.

I colori visualizzati sono puramente indicativi e possono variare rispetto alla realtà. Rivolgersi ad Arper o al proprio rivenditore di fiducia per ricevere un campione colore o per maggiori informazioni.

Colours shown are used for reference only and may look different in reality. Please contact Arper or your retailer to receive a colour sample or more information.

Bei den angezeigten Farben handelt es sich um reine Farbbeispiele, die von der Realität abweichen können.
Für Farbmuster und nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Arper oder an den Händler Ihres Vertrauens.

La reproduction photographique des couleurs n'est que purement indicative et peut être différente de la réalité. S'adresser à Arper ou à votre revendeur de confiance pour recevoir un échantillon de couleur ou pour de plus amples informations.

Los colores visualizados son meramente indicativos y pueden diferir de la realidad. Para recibir una muestra del color o para más información, contactar a Arper o a su distribuidor de zona.

表示されるカラーは、実際の色調とは異なることがありますので、あくまでも参考としてご利用ください。色見本帳の入手方法や詳細情報については、Arperまたは最寄りの販売店へお問い合わせください。

Arper SPA si riserva di apportare modifiche e/o migliorie di carattere tecnico ed estetico ai propri modelli e prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.
Per maggiori informazioni visitate il sito www.arper.com

Arper SPA reserves the right to make modifications and improvements of a technical or aesthetic nature to the products at any time without notice.
For further information, please visit www.arper.com

Arper SPAでは、予告なくモデルや製品の仕様および外観の変更や改良を行うことがありますのでご了承ください。詳細については次のサイトをご覧ください: www.arper.com

Arper SPA
Via Lombardia 16
31050 Monastier di Treviso (TV)
Italia

T +39 0422 7918
F +39 0422 791800
info@arper.com
www.arper.com

Commerciale Italia
T +39 0422 791905 / 791872
F +39 0422 791900
commerciale@arper.com

Export Office
T +39 0422 791902 / 4 / 6 / 7 / 8 / 9 / 16 / 17 / 27
F +39 0422 791900
sales@arper.com

Europe:

London — UK
11 Clerkenwell Road
London EC1M 5PA
T +44 (0) 20 7253 0009
london@arper.com

Cologne — Germany
Design Post Köln
Deutz-Mülheimer-Str. 22a
50679 Cologne
T +49 221 690 650
info@designpost.de

Milan — Italy
Via Pantano 30
20122 Milan
T +39 02 89093865
milano@arper.com

Stockholm — Sweden
Banérgatan 10
Stockholm
sweden@arper.com

Oslo — Norway
Drammensveien 130
0277 Oslo
T +47 930 59 226
cj@nextlevel-design.com

Amsterdam — The Netherlands
Design Post
Cruquiusweg 111-P
1019 AG Amsterdam
T +31 (0)20 705 1555
showroom@beltane.nl

Worldwide:

New York — USA
476 Broadway, Suite 2F
PO Box 1683
NY 10013 New York
T +1 (212) 647 8900
infousa@arper.com

Dubai — UAE
U-Bora Towers - Unit 1901
Business Bay
Dubai
T +971 509144800
infome@arper.com

Chicago — USA
The Merchandise Mart
Space#339 - 3rd Floor
Chicago
USA
T +1 (212) 647 8900 x1
infousa@arper.com

Tokyo — Japan
HT Jingu Gaien Bldg.8F
Minato-ku Kita-Aoyama 2-7-22
Tokyo 107-0061
T +81-3-5775-0008
carejpn@arper.com